

ДЕТСКИЙ САД - ХОРОШИЙ СТАРТ! **RUSSISK**



ЧТО МОЖЕТ ПРЕДОСТАВИТЬ ДЕТСКИЙ САД:

- В детском саду ваш ребенок может играть, учиться и находить друзей.
- В детском саду признаются различные языки, а норвежский язык изучается через общение. Дети могут учить несколько языков одновременно, и родной язык должен развиваться параллельно. Мы призываем родителей говорить с детьми на родном языке, это создает хорошую основу для дальнейшего обучения. В то же время родной язык важен для развития идентичности.
- Ребенок знакомится с норвежской культурой и имеет возможность делиться своей культурой. Знакомство с культурами друг друга помогает нам лучше понимать друг друга.
- Детский сад является педагогическим учреждением, что означает, что ребенок получает поддержку в играх и деятельности для того, чтобы иметь возможность познавать и учиться.
- Детский сад является началом образования ребенка, и это создает хорошую основу для школы.
- Пока ребенок в детском саду, вы, например, можете учить норвежский язык, учиться или работать.

БЕЗОПАСНО ЛИ МОЕМУ РЕБЕНКУ В ДЕТСКОМ САДУ?

Дети получают хороший уход от заботливых и квалифицированных взрослых. Детский сад соблюдает множество законов и правил, которые делают его безопасным.

КАК Я МОГУ УЗНАТЬ, ЧТО РЕБЕНКУ НРАВИТСЯ В ДЕТСКОМ САДУ?

Родители и персонал обмениваются информацией о ребенке. Утром вы можете рассказать, хорошо ли спал ребенок, ел ли он достаточно или было ли что-то особенное, тогда персонал может помочь сделать день в детском саду как можно лучше. Когда вы забираете ребенка, сотрудники рассказывают вам, что ребенок, например, пережил, поел или играл в этот день, и вместе вы можете попросить ребенка показать или рассказать. Попросите о разговоре с переводчиком, если вас что-то беспокоит или имеются важные вопросы.

КАК МОЙ РЕБЕНОК МОЖЕТ ПОЛУЧИТЬ МЕСТО В ДЕТСКОМ САДУ?

На сайте муниципалитета Tønsberga вы можете зайти в раздел "Barnehage" и найти «Søke, svare, bytte eller si opp barnehageplass». Если вам нужна помощь в подаче заявки на место в детском саду, вы можете обратиться в Открытый детский сад (он работает по понедельникам и средам с 09:00 до 15:00), который находится в Семейном доме рядом с железнодорожным вокзалом. Адрес: Halfdan Wilhelmsens alle 2, 3116 Tønsberg.

СКОЛЬКО ЭТО СТОИТ?

- Если у вас низкий доход, вы можете иметь право платить меньше за место в детском саду.
- Если у вас несколько детей в детском саду, вы имеете право платить меньше.

BARNEHAGEN, EN GOD START!



HVA KAN BARNEHAGEN BIDRA MED

- I barnehagen kan ditt barn leke, lære og få venner
- I barnehagen anerkjennes ulike språk og det norske språket læres gjennom å være sammen. Barn kan lære flere språk samtidig, og morsmål skal kunne utvikles parallelt. Vi oppfordrer foresatte til å snakke morsmål med sitt barn, det skaper en god basis for seinere læring. Samtidig er morsmål viktig for identitetsutviklingen.
- Barnet blir kjent med norsk kultur og får mulighet til å dele av egen kultur. Å bli kjent med hverandres kultur bidrar til at vi forstår hverandre lettere.
- Barnehagen er en pedagogisk institusjon det vil si at et barn i barnehagen på ulike måter får støtte i lek og aktiviteter for å kunne oppleve og lære.
- Barnehagen er starten på barnets utdanning og det bidrar til et godt grunnlag for å begynne på skolen
- Mens barnet er i barnehagen kan du for eksempel lære norsk, gå på skole eller jobb.

ER BARNET MITT TRYGT I BARNEHAGEN?

Barna blir tatt godt vare på av omsorgsfulle og kvalifiserte voksne.

Barnehagen følger mange lover og regler som skal gjøre barnehagen trygg.

HVORDAN KAN JEG VITE OM BARNET

MITT TRIVES I BARNEHAGEN?

Foreldre og personalet deler informasjon om barnet. Om morgen kan du fortelle om barnet har sovet godt, om det har spist nok eller om det har det vært skjedd noe spesielt mm, da kan personalet bidra til at barnehagedagen blir best mulig. Når du henter ditt barn snakker de ansatte med deg om hva barnet for eksempel har erfart/spist/lekt denne dagen og sammen kan dere spørre barnet å vise/fortelle deg. Spør om en samtale med tolk hvis du er bekymret eller har viktige spørsmål.

HVORDAN KAN MITT BARN FÅ EN Plass I BARNEHAGEN?

På Tønsberg kommunens hjemmeside kan du gå inn på «Barnehage» og se etter «Her kan du søke om barnehageplass».

Hvis du vil ha hjelp med å søke barnehageplass kan du komme til Åpen barnehage (åpent på mandag og onsdag fra 09.00-15.00), det er på Familiehuset i nærheten av togstasjonen. Adresse; Halvdan Wilhelmsens alle 2, 3116 Tønsberg

HVA KOSTER DET?

- Hvis du har lav inntekt, kan du ha rett til å betale mindre for barnehageplassen.
- Hvis du har flere barn i barnehagen, har du rett til å betale mindre.